

Cirrus Design  
SR22

Partea 9  
Anexa

MANUALUL DE OPERARE AL PILOTULUI  
ȘI MANUALUL DE ZBOR AL AVIONULUI

ANEXA  
pentru  
distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - ALA
Nr. de serie	0488

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/192-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cirrus SR22 este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): Ing. Pavel Dubina  
(*semnătură – nu se citește*)

Data: 5.06.2019

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
Semnătură: /nu se citește/  
Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

Eliberat: 5 iunie 2019

NZ AE/192-DLP1



1

**Conform cu  
originalul**

Partea 9

Cirrus Design

Anexa

SR22

---

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

P. 2/4

NZ AE/192-DLP1

Eliberat: 5 iunie 2019

2



**Conform cu  
originalul**

SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 100-160 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

Dacă este instalat echipament de împrăștiere, altitudinea maximă este de 13 000 ft.

SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

SECȚIUNE 3A - PROCEDURI ABNORMALE - Nemodificat

SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat

SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat

SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL/ LISTA ECHIPAMENTULOR - Nemodificat

SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA AERONAVE ȘI A SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din spate dreapta. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.



SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA –  
Nemodificat

SECȚIUNE 9 - ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ – Nemodificat

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

Eliberat: 5 iunie 2019

NZ AE/192-DLP1

P. ¾

Partea 9

Cirrus Design

Anexa

SR22

---

În mod deliberat lăsat necompletat

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

P. 4/4

NZ AE/192-DLP1

Eliberat: 5 iunie 2019

---

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine  
din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.*

Traducător:



Maria Teneva Yovcheva

**Conform cu  
originalul**



Cirrus Design  
SR22

Част 9  
Приложения

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
И ЛЕТАТЕЛЕН НАРЪЧНИК ЗА САМОЛЕТА

ПРИЛОЖЕНИЕ

за

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - ALA
Сериен №	0488

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/192-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на Cirrus SR22 е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Павел Дубина  
(подпис – не се чете)  
Дата: 5.06.2019 г.

Печат: Вярно с оригинала  
Подпис /не се чете/  
Кръгъл печат: „АВИО ОТГРЯД – ВАРНА“ ООД

Издадено на 5 юни 2019 г.

NZ AE/192-DLP1

Стр. 1/4

**Conform cu  
originalul**



1

## ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от	Дата

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД - ВАРНА“ ООД

**Conform cu  
originalul**



## РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 100-160 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

Ако има монтирано разпръскващо оборудване, максималната надморска височина е 13 000 ft.

## РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 3А - НЕОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА/СПИСЪК НА ОБОРУДВАНЕТО – Незасегнат

## РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сяда на задната дясна седалка. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.



РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 – МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД

---

Издадено на 5 юни 2019 г.

NZ AE/192-DLP1

Стр. 3/4

Част 9

Cirrus Design

Приложения

SR22

---

Умишлено оставено празно място

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД

Стр. 4/4

NZ AE/192-DLP1

Издадено на 5 юни 2019 г.

---

*Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 5 юни 2019 г. Преводът се състои от 4 /четири/ страници.*

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**

**Pilot's Operating Handbook and  
Airplane Flight Manual  
Supplement  
for**


**Vaccine Scattering**

Registration No.	LZ - ALA
Serial No.	0488

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete POH.

This supplement is a permanent part of this POH and must remain in this POH at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/192-DLP1 to POH Supplement Cirrus SR22, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094


Approved (HoAD): Ing. Pavel Dubina 

Date : 5. 06. 2019

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



LOG OF REVISION

Revision Number	Revised Pages	Description of Revision	Approved	Date
				

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

**Conform cu  
originalul**



**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 100 -160 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

Maximum altitude if scattering equipment installed 13 000 ft.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 3A - ABNORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not affected**

**SECTION 7 - AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTION**

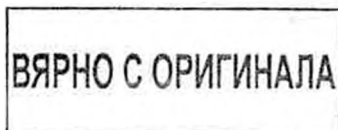
The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right rear seat during take off and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - HANDLING, SERVICING & MAINTENANCE - Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY INFORMATION - Not Affected**



Intentionally left blank

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  <b>2165</b>
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>1. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
<b>LZ-ALA</b>	<b>Cirrus Design Corporation, USA</b>  <b>Cirrus SR 22</b>	<b>0488</b>
<b>4. Numele proprietarului</b>	Avio otryad – Varna Ltd.	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
<b>Data de eliberare:</b>	21 Martie 2019	
		Semnătura nu se citește. Stanimir Leshev Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD  jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a “Avio Otryad – Varna” OOD

*Subsemnata Margarita Petrova Ivanova certifice autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.*

*Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.*

**Conform cu originalul**


*Margarita Petrova Ivanova.*

ПРЕВОДНА СКА АГЕНЦИЯ ЕТ „ЖАРАВА-БГ” – Надежда Иванова  
 гр. София, булевард „Васил Левски” № 89, тел./факс 02/ 987 88 10, ел. поща: jaravabg@abv.bg

TRANSLATION AGENCY ET “JARAVA-BG – Nadejda Ivanova”  
 89, V. Levski Blvd, Sofia 1000, Bulgaria, Tel./Fax: ++ 3592 9878810, e-mail: jaravabg@abv.bg



TRANSLATION / CERTIFICATION  
 OF DOCUMENTS  
 www.jaravabg.com

	<b>РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</b> Държава-членка на Европейския Съюз <b>ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ</b> <b>ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ</b>  <i>REPUBLIC of BULGARIA</i> <i>Member State of the European Union</i> <i>DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</i>	Документ № <i>Document Number</i>  <b>2165</b>
---	--	---

**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ**  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-ALA</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  <b>Cirrus Design Corporation, USA</b>	3. Серийен номер <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>0488</b>
	<b>Cirrus SR 22</b>	

4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i>	<b>"Авио отряд - Варна" ООД</b>  <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>
--	--

5. Адрес на собственик: <i>Address of Owner:</i>	<b>ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх. 17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---	--

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention on International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulations made thereunder.*

Дата на издаване: <i>Date of issue:</i>	<b>21 MARCH 2019</b>
Подпис / Signature:	 <b>Станимир Лещев / Stanimir Leshchev</b> Главна дирекция „Гражданска Въздухоплавателна Администрация“ <i>Directorate General Civil Aviation Administration</i>

Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:	<b>"Авио отряд - Варна" ООД</b>  <b>ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх. 17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>
---	--

Note 1: This aircraft is operated by:	<i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>  <i>bl 401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---------------------------------------	--

Забележка 2: Note 2:	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГДГВА не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG CAA does not determine rights between private persons.</i>
-------------------------	---

Form BG CAA/COIR Issue

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



**Conform cu originalul**



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  <b>2578</b>
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>1. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
<b>LZ-SPD</b>	<b>Cessna Aircraft Company, USA</b>	<b>172RG0861</b>
	<b>Cessna 172RG</b>	
<b>4. Numele proprietarului</b>	Garnet Company	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	Stradă Liuben Karavelov Nr. 7, et. 3	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
<b>Data de eliberare:</b>	27 Octombrie 2015	
Semnătura nu se citește. Ivan S. Ivanov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD  jh.k. "Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a “Avio Otryad – Varna” OOD

*Subsemnata Margarita Petrova Ivanova certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.*

*Traducerea este compusă din 1/una/ pagină.*

**Conform cu originalul**

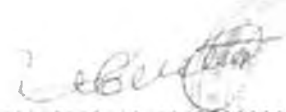
Traducător:

Margarita Petrova Ivanova

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
 CERTIFICATE OF REGISTRATION

4. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPD</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Cessna Aircraft Company, USA  Cessna 172RG	3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>172RG0861</b>
4. Име на собственик: <i>Name of Owner</i>	"Гарнет Камъни" <i>Garnet Company</i>	
5. Адрес на собственик: <i>Address of Owner</i>	ул. "Любен Каравелов" № 7, ет. 3 Варна, Р. България  <i>7 Luben Karavelov Str. 113                  Varna, R of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		

Дата на издаване - 27 Oct 2015  
 Date of issue :



Иван С. Иванов - *Ivan S. Ivanov*  
 За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"  
*For the Directorate General Civil Aviation Administration*

Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира	"Авио отряд - Варна" ООД ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх. 17, ап. 288 Варна 9023, Р. България	
Note 1: This aircraft is operated by:	Avio otryad - Varna Ltd. bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik" 9023 Varna, R of Bulgaria	
Забележка 2:  Note 2:	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate of Registration is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG CAA does not determine rights of ownership as between private persons.</i>	

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



**Conform cu originalul**



MANUALUL DE OPERARE AL PILOTULUI  
ANEXA

Distribuție de vaccin

**Cessna 172RG**

ANEXA No.

Distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPD
Nr. de serie	172RG0861

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172RG este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): Ing. Miroslav Mikel  
(semnătură - nu se citește)

**Conform cu  
originalul**

Data: 30.11.2015

Noiembrie 30/15

NZ AE/128-DLP1

1

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD



MANUALUL DE OPERARE AL PILOTULUI

Distribuție de vaccin

ANEXA

**JURNAL DE PROCESARE**

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

2

NZ AE/128-DLP1



Noiembrie 30/15

SECȚIUNE 1  
DISPOZIȚII GENERALE – Nemodificat

SECȚIUNE 2  
RESTRICTII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

Dacă este instalat echipament de împrăștiere, altitudinea maximă este de 13 000 ft.

Dacă această instalație este efectuată, cabina aeronavei nu poate fi presurizată.

SECȚIUNE 3  
PROCEDURI DE URGENȚĂ – Nemodificat

SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE  
Nemodificat

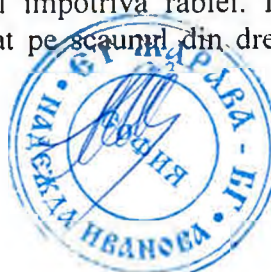
SECȚIUNE 5  
EXECUTARE – Nemodificat

SECȚIUNEA 6  
MASA ȘI CENTRUL/ LISTA ECHIPAMENTULOR - Nemodificat

SECȚIUNEA 7  
DESCRIEREA AERONAVE ȘI A SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**Conform cu  
originalul**



Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

## MANUALUL DE OPERARE AL PILOTULUI

Distribuție de vaccin

ANEXA

---

Reglarea puterii motorului - după cum este necesar pentru a menține zborul orizontal. Operatorul echipamentului de coborâre nu trebuie fixat cu centuri de siguranță în timpul funcționării angrenajului de coborâre.

### SECȚIUNEA 8

#### LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA

– Nemodificat

### SECȚIUNE 9 - ANEXE

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

CESSNA

PARTEA 9

MODEL 172RG

ANEXE



**Conform cu  
originalul**

JURNALUL SUPLIMENTELOR APROBATE

Anexa №	Denumirea anexe	Nivelul procesării	Echipament instalat
---------	-----------------	--------------------	---------------------

Distribuție de vaccin \_\_\_\_\_

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172RG este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): Ing. Miroslav Mikel  
(semnătură – nu se citește)

Data: 30.11.2015

Noiembrie 30/15

NZ AE/128-DLP1

1/2

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

PARTEA 9  
ANEXA

CESSNA  
MODEL 172RG

În mod deliberat lăsat necompletat

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

2

NZ AE/128-DLP1

Noiembrie 30/15

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio Otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 5/cinci/ pagini.*

*Traducător:*

*Maria Teneva Yovcheva*



**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**Cessna 172RG**

ПРИЛОЖЕНИЕ №

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPD
Сериен №	172RG0861

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на Cessna 172RG е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис - не се чете)

Дата: 30.11.2015 г.

Ноември 30/15

NZ AE/128-DLP1

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД

**Conform cu  
originalul**





НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от	Дата

2

NZ AE/128-DLP1

Ноември 30/15

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД - ВАРНА“ ООД

**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

РАЗДЕЛ 1  
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 2  
ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3  
АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 4  
ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 5  
ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 6  
МАСА И ЦЕНТРОВКА/СПИСЪК НА ОБОРУДВАНЕТО – Незасегнат

РАЗДЕЛ 7  
ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ

Conform cu  
originalul



Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядва на дясната седалка, обърната на обратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

Ноември 30/15

NZ AE/128-DLP1

3

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД - ВАРНА“ ООД

## НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

ПРИЛОЖЕНИЕ

---

Настройката на мощността на двигателя - според изискванията за поддържане на хоризонталния полет.

Операторът на спускателното оборудване не е необходимо да бъде закопчан с предпазни колани по време на работа на спускателното оборудване.

### РАЗДЕЛ 8

РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

### РАЗДЕЛ 9

ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

---

4

NZ AE/128-DLP1

Ноември 30/15

Печат: Вярно с оригинала

Подпис /не се чете/

Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД - ВАРНА“ ООД

**Conform cu  
originalul**



CESSNA  
МОДЕЛ 172RG

ЧАСТ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

Регистър на одобрените приложения

Приложение №	Наименование на приложението	Ниво на ревизия	Инсталирано оборудване
--------------	------------------------------	-----------------	------------------------

Разпръскване на ваксина \_\_\_\_\_

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на Cessna 172RG е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел  
(подпис – не се чете)

Дата: 30.11.2015 г.

Ноември 30/15                      NZ AE/128-DLP1    1/2

Печат: Вярно с оригинала  
Подпис /не се чете/  
Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД

ЧАСТ 9  
ПРИЛОЖЕНИЕ

CESSNA  
МОДЕЛ 172RG

Умишлено оставено празно място

Печат: Вярно с оригинала  
Подпис /не се чете/  
Кръгъл печат: „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД

2/2                                      NZ AE/128-DLP1    Ноември 30/15

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение. Преводът се състои от 5 /пет/ страници.

Преводач:

Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**



**Cessna 172RG**  
**SUPPLEMENT No.**  
**Vaccine Scattering**

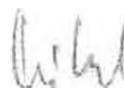
Registration No.	LZ - SPD
Serial No.	172RG0861

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement Cessna 172RG, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 30. 11. 2015

**Conform cu  
originalul**

November 30/15

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

NZ AE/128-DLP1



LOG OF REVISION

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	CAA Approved	Date

**Conform cu originalul**

2  
ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



NZ AEP 128-DLP1

November 30/15



**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**SECTION 6  
WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not Affected**

**SECTION 7  
AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTIONS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

November 30/15



NZ/AE/128-DLP1

3

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Conform cu  
originalul

Vaccine Scattering

PILOT'S OPERATING HANDBOOK  
SUPPLEMENT

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 8**  
**AIRPLANE HANDLING, SERVICE & MAINTENANCE**  
- Not Affected

**SECTION 9**  
**SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

4

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



NZ AE/128-DLP1

November 30/15

Conform cu  
originalul

## LOG OF APPROVED SUPPLEMENTS

SUPP. NO.	SUPPLEMENT NAME	REVISION LEVEL	EQUIPMENT INSTALLED
--------------	-----------------	-------------------	------------------------

	Vaccine Scattering	_____	
--	--------------------	-------	--

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement  
Cessna 172RG, is approved under the authority of DOA  
ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 30. 11. 2015

November 30/15

NZ AE/128-DLP1

1/2

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Intentionally left blank

2/2

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



November 30/15

Conform cu  
originalul

REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  <b>2353</b>
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>1. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
<b>LZ-ABP</b>	<b>Piper Aircraft, Inc, USA</b>	<b>34-8070104</b>
	<b>Piper PA34-200T Seneca II</b>	
<b>4. Numele proprietarului</b>	<b>EAB ULUSLARARSI HAVCILIK SAN.TIC.LTD.STI</b>	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	<b>Barbados Mah. Begonya sok. Nidakule Atasehir Kuzey A Kapasi No 3/186 Atasehir, Istanbul. Turkey</b>	
<b>6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.</b>		
<b>Data de eliberare:</b>	<b>04.07.2018</b>	
Semnătura nu se citește. Stanimir Leshev Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	<b>„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD</b>  jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

Form BG CAA CoIR, Issue 3

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a “Avio Otryad – Varna” OOD

*Subsemnata Margarita Petrova Ivanova certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.*

*Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.*

Traducător:

Margarita Petrova Ivanova

**Conform cu  
originalul**





	<p style="text-align: center;">РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ Държава-членка на Европейския Съюз ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ</p> <p style="text-align: center;"><i>REPUBLIC of BULGARIA Member State of the European Union DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</i></p>	<p style="text-align: right;">Документ № <i>Document Number</i></p> <p style="text-align: right; font-size: 1.2em;">2353</p>
<p><b>УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ</b> <b>CERTIFICATE OF REGISTRATION</b></p>		
<p>1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i></p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;"><b>LZ-ABP</b></p>	<p>2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i></p> <p style="text-align: center;">Piper Aircraft, Inc, USA</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Piper PA34-200T Seneca II</p>	<p>3. Серийен номер <i>Aircraft Serial Number</i></p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">34-8070104</p>
<p>4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i></p>	<p>ЕАБ УЛУСЛАРАРСЪ ХАВДЖЪЛЪК САНАЙИ ВЕ ТИДЖАРЕТ ЛИМИТЕД ШИРКЕТИ</p> <hr/> <p><i>EAB ULUSLARARSI HAVCILIK SAN.TIC.LTD.STI</i></p>	
<p>5. Адрес на собственик: <i>Address of Owner:</i></p>	<p>Барбарос Мах. Бегония, Сок. Нидакуле Аташехир Кузей А Капась №3/186 Аташехир, Истанбул, Турция</p> <hr/> <p>Barbaros Mah. Begonya sok. Nidakule Atasehir Kuzey A Kapasi No 3/186 Atasehir, Istanbul, Turkey</p>	
<p>6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.</p> <p><i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention on International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulations made thereunder.</i></p>		
<p>Дата на издаване: <i>Date of issue:</i></p> <p style="font-size: 1.2em;">04 JUL 2018</p>	<p style="text-align: center;">Подпис / <i>Signature:</i> .....</p> <p style="text-align: center;">Станимир Лешев / <i>Stanimir Leshev</i> Главно управление „Гражданска Въздухоплавателна Администрация“ <i>Directorate General Civil Aviation Administration</i></p> <div style="text-align: right;">  </div>	
<p>Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:</p>	<p>„Авио отряд - Варна“ ООД</p> <hr/> <p>ж.к. „Вл. Варненчик“ бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</p>	
<p>Note 1: This aircraft is operated by:</p>	<p><i>Avio otryad - Varna Ltd.</i></p> <hr/> <p><i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i></p>	
<p>Забележка 2: <i>Note 2:</i></p>	<p>Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД ГВА не определя правата на собственост между частни лица.</p> <hr/> <p><i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG CAA does not determine rights of ownership as between private persons.</i></p>	

Form BG CAA CoFR, Issue 3

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Conform cu originalul

Manual de zbor

Partea 9

PA-34-200T, SENECA II

ANEXA

ANEXA

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	<b>LZ - ABP</b>
Nr. de serie	<b>34-8070104</b>

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/158-DLP2 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei PA-34-200T este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): Ing. Miroslav Mikel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a "Avio Otryad – Varna" OOD

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/158-DLP2

P. 1/4

**Conform cu  
originalul**





## JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

P. 2/4

NZ AE/158-DLP2

Eliberat la 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a "Avio Otryad – Varna" OOD

Manual de zbor

Partea 9

PA-34-200T, SENECA II

ANEXA

SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 120-150 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat

SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat

**Conform cu  
originalul**



SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL - Nemodificat

SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA ȘI FUNCȚIONAREA SISTEMELOR AERONAVE ȘI A SISTEMELOR LOR

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA – Nemodificat

SECȚIUNE 9 - ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ – Nemodificat

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/158-DLP2

P. 3/4

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a "Avio Otryad – Varna" OOD

Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-34-200T, SENECA II

În mod deliberat lăsat necompletat

P. 4/4

NZ AE/158-DLP2

Eliberat la 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a "Avio Otryad – Varna" OOD

*Subsemnata Margarita Petrova Ivanova, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

*Traducător:*

*Margarita Petrova Ivanova*



**Conform cu  
originalul**

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-34-200Т, Сенека II

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - АВР
Сериен №	34-8070104

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/158-DLP2 на Приложение към Полетен наръчник на РА-34-200Т е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

*(подпис – не се чете)*

Дата: 25.08.2014 г.

*Правогълен печат: Вярно с оригинала*

*(подпис – не се чете)*

*Кръгъл печат на „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД*

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/158-DLP2

Стр. 1/4



Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-34-200Т, СЕНЕКА II

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

Стр. 2/4

NZ AE/158-DLP2

Издадено на 25.08.2014 г.

*Правоъгълен печат: Вярно с оригинала  
(подпис – не се чете)  
Кръгъл печат на „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД*

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-34-200Т, Сенека II

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 120-150 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат



**Conform cu  
originalul**

РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ И РАБОТА НА СИСТЕМИТЕ НА САМОЛЕТА И ITS

СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядва на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 – МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/158-DLP2

Стр. 3/4

*Правогълен печат: Вярно с оригинала*

*(подпис – не се чете)*

*Кръгъл печат на „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД*

Част IV

ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-34-200Т, СЕНЕКА II

Умишлено оставено празно място

Стр. 4/4

NZ AE/158-DLP2

Издадено на 25.08.2014 г.

*Правогълен печат: Вярно с оригинала*

*(подпис – не се чете)*

*Кръгъл печат на „АВИО ОТРЯД – ВАРНА“ ООД*

*Подписаната Маргарита Петрова Иванова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 25.08.2014 г. Преводът се състои от 3 /три/ страници.*

Преводач:

Маргарита Петрова Иванова

**Conform cu  
originalul**



## SUPPLEMENT

### Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - ABP
Serial No.	34-8070104

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/158-DLP2 to AFM Supplement PA-34-200T, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date: 25. 08. 2014

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

LOG OF REVISION

Revision Number	Revised Pages	Description of Revision	Approved	Date

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu originalul

**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 120 -150 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT AND BALANCE - Not affected**

**SECTION 7 - DESCRIPTION AND OPERATION OF THE AIRPLANE  
AND ITS SYSTEMS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - AIRPLANE HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE -  
Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY TIPS - Not Affected**

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Intentionally left blank

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



**Conform cu  
originalul**

REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2388
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-AIA	Cessna Aircraft Company, USA  Cessna 172N	17269692
<b>4. Numele proprietarului</b>	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	05.06.2012	
Semnătura nu se citește. Lyubomir Bedrozov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

000419

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.*


*Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină*

Traducător: *Maria Teneva Yovcheva/*

**Conform cu  
originalul**





	<b>РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</b> Държава-членка на Европейския Съюз ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ <i>REPUBLIC OF BULGARIA</i> <i>Member State of the European Union</i> <i>DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</i>	Документ № <i>Document Number</i>  <b>2388</b>
---	--	---

**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ**  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-AIA</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Cessna Aircraft Company, САЩ Cessna 172N	3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>17269692</b>
	Cessna Aircraft Company, USA Cessna 172N	


4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i>	<b>"Авиоотряд - Варна" ООД</b>  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>
--	--

5. Адрес на притежател:  <i>Address of Owner:</i>	<b>ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---	---

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.*

Дата на издаване : **05 Jun 2012**  
*Date of issue :*

  
 Любомир Бедрозов / *Lyubomir Bedrozov*  
 За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"  
*For the Directorate General Civil Aviation Administration*

Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:  <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	<b>"Авиоотряд - Варна" ООД</b>  <b>ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---	---

Забележка 2:  
*Note 2 :*

Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица.  
*This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG "CAA" does not determine rights of ownership between private persons.*





Manual de zbor

ANEXĂ

Distibuție de vaccin

CESSNA 172N

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - AIA
Nr. de serie	172-69692

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

**Conform cu  
originalul**



Distribuție de vaccin

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

2/4

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

Manual de zbor  
ANEXĂ

Distribuție de vaccin

#### SECȚIUNE 1

DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2

RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3

PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4

PROCEDURI UZUALE - Nemodificat



**Conform cu  
originalul**

SECȚIUNE 5  
EXECUTARE – Nemodificat

SECȚIUNE 6  
GREUTATE ȘI ECHILIBRU / LISTA ECHIPAMENTELOR – Nemodificat

SECȚIUNE 7  
DESCRIEREA AVIONULUI SI SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

3/4

Manual de zbor  
ANEXĂ

Distribuție de vaccin

Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal.

În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

SECȚIUNE 8  
MANIPULAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA AVIONULUI  
– Nemodificat

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

4/4

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

**Conform cu  
originalul**



CESSNA  
MODEL 172N

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

JURNAL DE APLICAȚII APROBATE

ANEXĂ Nu.	NOMENCLATURA DE ANEXĂ	NIVELUL DE PROCESARE	ECHIPAMENTE INSTALATE
--------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

Distribuție de vaccin \_\_\_\_\_

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

(semnătură - nu se citește)

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

1/4

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

CESSNA  
MODEL 172N

În mod deliberat lăsat necompletat

2/2

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – ANEXĂ.*

*Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Cessna 172N

ПРИЛОЖЕНИЕ №

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - AIA
Сериен №	172-69692

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

**Conform cu  
originalul**

ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ ЕТ „ЖАРАВА-БГ – Надежда Иванова“  
булевард „Вил Левски“ № 89, тел./факс 02/ 987 88 10, ел. поща: jaravabg@abv.bg

TRANSLATION AGENCY ET "JARAVA-BG – Nadejda Ivanova"

89, V. Levski Blvd, Sofia 1000, Bulgaria, Tel./Fax: ++ 359 2 9878810, e-mail: jaravabg@abv.bg



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА**

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

2/4

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**РАЗДЕЛ 1**  
**ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 2**  
**ОГРАНИЧЕНИЯ**

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

**РАЗДЕЛ 3**  
**АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 4**  
**ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**



**Conform cu  
originalul**

**РАЗДЕЛ 5  
ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 6  
МАСА И ЦЕНТРОВКА/ СПИСЪК С ОБОРУДВАНЕ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 7  
ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ**

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

3/4

**НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ**

Разпръскване на ваксина

Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 8  
РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

4/4

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

**Conform cu  
originalul**



ДНЕВНИК НА ОДОБРЕНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Прилож. №	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	НИВО НА ПРЕРАБ.	МОНТИРАНО ОБОРУДВАНЕ
--------------	----------------------------	--------------------	-------------------------

Разпръскване на ваксина

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/4

РАЗДЕЛ 9

CESSNA

ПРИЛОЖЕНИЯ

МОДЕЛ 172N

Умишлено оставено празно място

2/2

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 05.05.2014 г. Преводът се състои от 4 (четири) страници.

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

Conform cu  
originalul



**Cessna 172N**

**SUPPLEMENT No.**

**Vaccine Scattering**

Registration No.	LZ - AIA
Serial No.	172-69692

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 05. 05. 2014

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



LOG OF REVISION

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	CAA Approved	Date

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu originalul

**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**SECTION 6  
WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not Affected**

**SECTION 7  
AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTIONS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed.  
The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

3/4

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Vaccine Scattering

PILOT'S OPERATING HANDBOOK  
SUPPLEMENT

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by  
seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 8**  
**AIRPLANE HANDLING, SERVICE & MAINTENANCE**  
- Not Affected

**SECTION 9**  
**SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

4/4

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



CESSNA  
MODEL 172N

SECTION 9  
SUPPLEMENTS

## LOG OF APPROVED SUPPLEMENTS

SUPP. NO.	SUPPLEMENT NAME	REVISION LEVEL	EQUIPMENT INSTALLED
	Vaccine Scattering	_____	

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement  
Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref.  
EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

1/2

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



SECTION 9  
SUPPLEMENTS

CESSNA  
MODEL 172N

Intentionally left blank

2/2

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



JELU  
TODOROV  
BOURILKOV

Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature.  
Qualified Time stamped.  
Date: 30.08.2019 16:27:00 Z  
Compliant with eIDAS.



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2516
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-APR	Reims Aviation Cessna, R. Franța  Cessna F 172N	F17201927
<b>4. Numele proprietarului</b>	<i>Eythimios Chaskopoulos Sole Proprietorship</i>	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	Or. Salonic, aeroportul Macedonia, R. Grecia	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
<b>Data de eliberare:</b>	<b>29 septembrie 2014</b>	
Semnătura nu se citește. <b>Mincho Tsvetkov</b> Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varmenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

001328

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL


Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: „CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE Nr. 2516 din 29.09.2014”. Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător:  /Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu originalul**

	<p style="text-align: center;">РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  Държава-членка на Европейския Съюз  ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ</p> <p style="text-align: center;">REPUBLIC of BULGARIA  Member State of the European Union  DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</p>	<p style="text-align: center;">Документ №  Document Number</p> <p style="text-align: center; font-size: 24pt;">2516</p>
---	---	---

**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ**  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**


<p>4. Национални и регистрационни знаци  <i>Nationality and Registration Marks</i></p> <p style="text-align: center; font-size: 24pt;">LZ-APR</p>	<p>2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство  <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i></p> <p>Reims Aviation Cessna, R.of France</p> <hr/> <p>Cessna F 172N</p>	<p>3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i></p> <p style="text-align: center; font-size: 24pt;">F17201927</p>
---	--	--

<p>4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i></p> <p>5. Адрес на собственик:  <i>Address of Owner:</i></p>	<p>Хаскополус Ефтимнос  <i>Eythimos Chaskopoulos Sole Proprietorship</i></p> <p>гр. Солун, летище "Македония"  , Р. Гърция  <i>Thessaloniki Airport "Makedonia"</i>  , R.of Greece</p>
--	--

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.*

Дата на издаване : 29 Sep 2014  
Date of issue :



Минчо Цветков *Minto Tsvetkov*  
За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"  
For the Directorate General Civil Aviation Administration

Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:  
*Note 1: This aircraft is operated by:*

"Авио отряд - Варна" ООД  
ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288  
Варна 9023, Р. България

*Note 1: This aircraft is operated by:*

Avio otryad - Varna Ltd.  
bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik"  
9023 Varna, R.of Bulgaria

Забележка 2:  
*Note 2:*

Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица.  
This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title.  
DG "CAA" does not determine rights of ownership between private persons.

**Conform cu**

JELU  
TODOROV  
BOURILKOV  
Digitally Signed with a Qualified E-Signature.  
Qualified Time-stamped.  
Date: 30.08.2019 16:27:02 Z  
Compliant with eIDAS.

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



001328



Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - APR
Nr. de serie	F 17201927

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei F172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

(semnătură – nu se citește)

Data: 10.10.2014

10 octombrie 2014

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**



1

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

10 octombrie 2014

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

#### SECȚIUNE 1 DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2 RESTRICTII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3 PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4 PROCEDURI UZUALE

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**Conform cu  
originalul**



Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal. În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

**SECȚIUNE 5**  
**EXECUTARE- Nemodificat**

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-3.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

**SECȚIUNE 6**  
**ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-4.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

**LISTA ECHIPAMENTELOR NEOBLIGATORII**

DESCRIERE	PAGINĂ	APROBARE
- Distribuire de vaccin	6.1 la 6-2.	

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

În mod deliberat lăsat necompletat

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-2.

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
Semnătură: /nu se citește/  
Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

*Traducător:*

*Maria Teneva Yovcheva*

**Conform cu  
originalul**





Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

**Разпръскване на ваксина**

Регистрационен №	LZ - APR
Сериен №	F 17201927

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС F172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

*(подпис – не се чете)*

Дата: 10.10.2014 г.

10 октомври 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**



Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

### ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

#### РАЗДЕЛ 1 ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 2 ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

#### РАЗДЕЛ 3 АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 4 ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сяда на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

**Conform cu  
originalul**



Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 5**  
**ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат**

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-3.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

**РАЗДЕЛ 6**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-4.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

**СПИСЪК С НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ**

ОПИСАНИЕ	СТРАНИЦА	ОДОБРЕНИЕ
- Разпръскване на ваксина	6.1 до 6-2.	

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

Умишлено оставено празно място

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-2.

*Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 10.10.2014 г. Преводът се състои от 6 /шест/ страници.*

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**

## Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - APR
Serial No.	F 17201927

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement F172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 10. 10. 2014

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



LOG OF REVISION

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	CAA Approved	Date

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Conform cu  
originalul

ВЯНО С ОРИГИНАЛА





**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed.  
The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.  
The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-3.

**Conform cu  
originalul**



**SECTION 6**  
**APPENDIX**

Issued Vaccine Scattering supplement.

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-4.

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



OPTIONAL EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	PAGE	APPROVAL
- Vaccine Scattering	6-1. thru 6-2.	

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Flight Manual  
REIMS/CESSNA F172N

Edition No. 1  
Oct. 2014

Intentionally left blank

Oct. 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



JELU  
TODOROV  
BOURILKOV

Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature.  
Qualified time stamped.  
Date: 30.08.2019 16:27:04 Z  
Compliant with eIDAS.



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2387
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-GAS	Cessna Aircraft Company, USA  Cessna 172N	172-70544
<b>4. Numele proprietarului</b>	„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
<b>Data de eliberare:</b>	04.06.2012	
Semnătura nu se citește. Lyubomir Bedrozov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

000413

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.

Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător:  /Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu  
originalul**





РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Държава-членка на Европейския Съюз  
ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
*REPUBLIC of BULGARIA*  
*Member State of the European Union*  
*DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION*

Документ №  
*Document Number*

2387

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
*CERTIFICATE OF REGISTRATION*

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-GAS</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Cessna Aircraft Company, САЩ Цесна 172Н  Cessna Aircraft Company, USA Cessna 172N	3. Серийн номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  172-70544
4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>	
5. Адрес на притежател: <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване : <i>Date of issue :</i> 04 Jun 2012   Любомир Бедрозов <i>Lyubomir Bedrozov</i> За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация" <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i>		
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i> <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2: <i>Note 2:</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title.</i> <i>DG "CAA" does not determine rights of ownership as between private persons.</i>	

Manual de zbor

ANEXĂ

Distribuție de vaccin

CESSNA 172N

Distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - GAS
Nr. de serie	172-70544

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

¼

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

**Conform cu  
originalul**



1

Distribuție de vaccin

JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

2/4

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Manual de zbor

ANEXĂ

Distribuție de vaccin

SECȚIUNE 1  
DISPOZIȚII GENERALE – Nemodificat

SECȚIUNE 2  
RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

SECȚIUNE 3  
PROCEDURI DE URGENȚĂ – Nemodificat

SECȚIUNE 4  
PROCEDURI UZUALE – Nemodificat

**Conform cu  
originalul**





SECȚIUNE 5  
EXECUTARE - Nemodificat

SECȚIUNE 6  
GREUTATE ȘI ECHILIBRU / LISTA ECHIPAMENTELOR - Nemodificat

SECȚIUNE 7  
DESCRIEREA AVIONULUI SI SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

3/4

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Manual de zbor  
ANEXĂ

Distribuție de vaccin

Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal.

În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

SECȚIUNE 8  
MANIPULAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA AVIONULUI

- Nemodificat

SECȚIUNE 9

ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

4/4

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD



3

Conform cu  
originalul

CESSNA  
MODEL 172N

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

JURNAL DE APLICAȚII APROBATE

ANEXĂ Nu.	NOMENCLATURA DE ANEXĂ	NIVELUL DE PROCESARE	ECHIPAMENTE INSTALATE
--------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

Distibuție de vaccin \_\_\_\_\_

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

(semnătură - nu se citește)

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

1/2

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

CESSNA  
MODEL 172N

În mod deliberat lăsat necompletat

2/2

NZ AE/128-DLP1

05 mai 2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – ANEXĂ.*

*Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.*

Traducător:

*Maria Teneva Yovcheva*

**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Cessna 172N

ПРИЛОЖЕНИЕ №

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - GAS
Сериен №	172-70544

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/4

Печат: Вярно с оригинала.

**Conform cu  
originalul**

/подпис - не се чете/  
Печат на „Авио Отряд - Варна“ ООД

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА**

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

2/4

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

Печат: Вярно с оригинала.  
/подпис - не се чете/  
Печат на „Авио Отряд - Варна“ ООД

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**РАЗДЕЛ 1**  
**ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 2**  
**ОГРАНИЧЕНИЯ**

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

**РАЗДЕЛ 3**  
**АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 4**  
**ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**

**Conform cu  
originalul**



**РАЗДЕЛ 5**  
**ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 6**  
**МАСА И ЦЕНТРОВКА/ СПИСЪК С ОБОРУДВАНЕ – Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 7**  
**ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ**

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

05 май 2014 г.

**NZ AE-128-DLP1**

3/4

Печат: Вярно с оригинала.  
/подпис – не се чете/  
Печат на „Авио Отряд – Варна“ ООД

**НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Разпръскване на ваксина

Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 8**  
**РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 9**  
**ПРИЛОЖЕНИЯ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

4/4

**NZ AE/128-DLP1**

05 май 2014

Печат: Вярно с оригинала.  
/подпис – не се чете/  
Печат на „Авио Отряд – Варна“ ООД

CESSNA  
МОДЕЛ 172N

РАЗДЕЛ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ



3

**Conform cu**  
**originalul**

## ДНЕВНИК НА ОДОБРЕНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Прилож. №	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	НИВО НА ПРЕРАБ.	МОНТИРАНО ОБОРУДВАНЕ
--------------	----------------------------	--------------------	-------------------------

Разпръскване на ваксина \_\_\_\_\_

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/4

РАЗДЕЛ 9

CESSNA

ПРИЛОЖЕНИЯ

МОДЕЛ 172N

Умишлено оставено празно място

2/2

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

Печат: Вярно с оригинала.

/подпис – не се чете/

Печат на „Авио Отряд – Варна“ ООД

*Подписаната Маргарита Петрова Иванова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 05.05.2014 г. Преводът се състои от 4 /четири/ страници.*

Преводач:

Маргарита Петрова Иванова



**Cessna 172N**

**SUPPLEMENT No.**

**Vaccine Scattering**

Registration No.	LZ - GAS
Serial No.	172-70544

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date . 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

1/4

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



**Conform cu  
originalul**

LOG OF REVISION

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	CAA Approved	Date

2/4

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**SECTION 6  
WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not Affected**

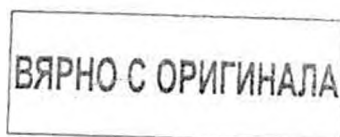
**SECTION 7  
AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTIONS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed.  
The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

3/4



**Conform cu  
originalul**

Vaccine Scattering

PILOT'S OPERATING HANDBOOK  
SUPPLEMENT

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by  
seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 8**  
**AIRPLANE HANDLING, SERVICE & MAINTENANCE**  
- Not Affected

**SECTION 9**  
**SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



**Conform cu  
originalul**



CESSNA  
MODEL 172N

SECTION 9  
SUPPLEMENTS

### LOG OF APPROVED SUPPLEMENTS

SUPP. NO.	SUPPLEMENT NAME	REVISION LEVEL	EQUIPMENT INSTALLED
--------------	-----------------	-------------------	------------------------

	Vaccine Scattering	_____	
--	--------------------	-------	--

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement  
Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref.  
EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

1/2

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

SECTION 9  
SUPPLEMENTS

CESSNA  
MODEL 172N

Intentionally left blank

2/2

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2491
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-SPA	Piper Aircraft Inc., USA PA-34-220T (Seneca III)	3433171
<b>4. Numele proprietarului</b>	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	jh.k."Vladislav Varnenčik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:		28.04.2014
		Semnătura nu se citește. Vladimir Dimitrov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă :</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenčik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	

001194

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
 Semnătură: /nu se citește/  
 Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.  
 Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător: *Maria Teneva Yovcheva*



**Conform cu originalul**

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Държава-членка на Европейския Съюз  
ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
*REPUBLIC of BULGARIA  
Member State of the European Union  
DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION*

Документ №  
*Document Number*

2491

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
*CERTIFICATE OF REGISTRATION*

4. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  LZ-SPA	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Piper Aircraft, Inc, USA ----- PA-34-220T (Seneca III)	3. Серийен номер <i>Aircraft Serial Number</i>  3433171
4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i>	"Авио отряд - Варна" ООД <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>	
5. Адрес на собственик: <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288 Варна 9023, Р. България <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik" 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване : 28 Apr 2014 <i>Date of issue :</i>		
Владимир Димитров / <i>Vladimir Dimitrov</i> За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация" <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i>		
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	"Авио отряд - Варна" ООД ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288 Варна 9023, Р. България <i>Avio otryad - Varna Ltd. bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik" 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2: <i>Note 2 :</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG "CAA" does not determine rights of ownership of between private persons.</i>	

Conform EU

Digitally Signed with a  
JELU Qualified E-Signature.  
TODOROV Qualified Time-stamped.  
Date: 30.08.2019 16:26:47 Z  
BOURILKOV Compliant with eIDAS.

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



001194



Manual de zbor

Partea 9

PA-34-220T, SENECA III

ANEXA

ANEXA

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPA
Nr. de serie	3433171

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/157-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei PA-28-151 este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 25.08.2014

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/158-DLP2

P. 1/4

**Conform cu  
originalul**





Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-34-220T, SENECA III

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

P. 2/4

NZ AE/158-DLP2

Eliberat la 25.08.2014

Manual de zbor

Partea 9

PA-34-220T, SENECA III

ANEXA

#### SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 120-150 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat

**Conform cu  
originalul**



## SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL - Nemodificat

## SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA ȘI FUNCȚIONAREA SISTEMELOR AERONAVE ȘI A SISTEMELOR LOR

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

## SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA – Nemodificat

## SECȚIUNE 9 - ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

## SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ - Nemodificat

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/158-DLP2

P. 3/4

Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-34-220T, SENECA III

În mod deliberat lăsat necompletat

P. 4/4

NZ AE/158-DLP2

Eliberat la 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa. Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:

*Maria Teneva Yovcheva*



**Conform cu  
originalul**

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-34-220Т, Сенека III

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPA
Сериен №	3433171

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/158-DLP2 на Приложение към Полетен наръчник на РА-34-220Т е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 25.08.2014 г.

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/158-DLP2

Стр. 1/4

**Conform cu  
originalul**

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

Стр. 2/4

NZ AE/158-DLP2

Издадено на 25.08.2014 г.

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-34-220Т, Сенека III

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 120-150 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ – Незасегнат

РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ – Незасегнат

**Conform cu  
originalul**





РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ И РАБОТА НА СИСТЕМИТЕ НА САМОЛЕТА И ITS

СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядва на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закончани.

РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 – МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/158-DLP2

Стр. 3/4

Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-34-220Т, СЕНЕКА III

Умишлено оставено празно място

Стр. 4/4

NZ AE/158-DLP2

Издадено на 25.08.2014 г.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 25.08.2014 г. Преводът се състои от 3 /три/ страници.

Преводач:



**Conform cu  
originalul**

Нели Димчева Василева-Брик

## SUPPLEMENT

### Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPA
Serial No.	3433171

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/158-DLP2 to AFM Supplement PA-34-220T, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 25. 08. 2014

Conform cu  
originalul

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



LOG OF REVISION

Revision Number	Revised Pages	Description of Revision	Approved	Date

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 120 -150 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT AND BALANCE - Not affected**

**SECTION 7 - DESCRIPTION AND OPERATION OF THE AIRPLANE  
AND ITS SYSTEMS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - AIRPLANE HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE -  
Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY TIPS - Not Affected**

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**





Intentionally left blank

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2523
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-SPB	Reims Aviation Cessna, R. Franța  Cessna F 172 N	F172-1817
<b>4. Numele proprietarului</b>	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
<b>5. Adresa proprietarului</b>	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	07.11.2014	
Semnătura nu se citește. Mincho Tsvetkov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Stampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă 1:</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
<b>Notă 2:</b>	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

001357

Stampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Stampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.

Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător: Maria Teneva Yovcheva/



**Conform cu  
originalul**

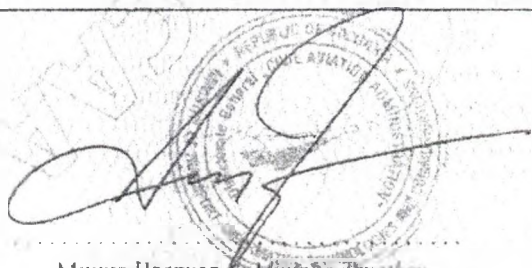


РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Държава-членка на Европейския Съюз  
ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
*REPUBLIC of BULGARIA*  
*Member State of the European Union*  
*DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION*

Документ №  
*Document Number*

2523

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
*CERTIFICATE OF REGISTRATION*

4. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPB</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Reims Aviation Cessna, R.of France  Cessna F172 N	3. Серийен номер <i>Aircraft Serial Number</i>  F172-1817
4 Име на собственик: <i>Name of Owner:</i>	"Авио отряд - Варна" ООД <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>	
5 Адрес на собственик: <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288 Варна 9023, Р. България <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik" 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горелосочното въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване: <i>Date of issue:</i>	07 Nov 2014   Минчо Цветков <i>Mincho Tsvetkov</i> За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация" <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i>	
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	"Авио отряд - Варна" ООД ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288 Варна 9023, Р. България <i>Avio otryad - Varna Ltd. bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik" 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2: <i>Note 2:</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG "CAA" does not determine rights of ownership as between private persons.</i>	

Conform cu

JELU  
TODOROV  
BOURILKOV  
Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature.  
Qualified Time-stamped.  
Date: 30.08.2019 16:26:16 Z  
Compliant with eIDAS.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



001357

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

Distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPB
Nr. de serie	F 172-1817

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei F172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 10.10.2014

10 octombrie 2014

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**





## JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

10 octombrie 2014

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

### SECȚIUNE 1 DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

### SECȚIUNE 2 RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

### SECȚIUNE 3 PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

### SECȚIUNE 4 PROCEDURI UZUALE

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei.

La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers.

Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**Conform cu  
originalul**



Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal.

În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

**SECȚIUNE 5**  
**EXECUTARE- Nemodificat**

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

**SECȚIUNE 6**  
**ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

**LISTA ECHIPAMENTELOR NEOBLIGATORII**

DESCRIERE	PAGINĂ	APROBARE
- Distribuire de vaccin	6.1 la 6-2.	

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
octombrie 2014

În mod deliberat lăsat necompletat

10 octombrie 2014 **NZ AE/128-DLP1** 6-1

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:



Maria Teneva Yovcheva

**Conform cu  
originalul**

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

### Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPB
Сериен №	F 172-1817

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на F172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

*(подпис – не се чете)*

Дата: 10.10.2014 г.

10 октомври 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**

ПРЕВОДИТЕЛСКА АГЕНЦИЯ ЕТ „ЖАРАВА-БГ – Надежда Иванова“  
гр. София, бул. „Васил Левски“ № 89, тел./факс 02/ 987 88 10, ел. поща: jaravabg@abv.bg

TRANSLATION AGENCY ET "JARAVA-BG - Nadejda Ivanova"

89, V. Levski Blvd, Sofia 1000, Bulgaria, Tel./Fax: ++ 3592 9878810, e-mail: jaravabg@abv.bg



JARAVA  
TRANSLATION, CERTIFICATION  
OF DOCUMENTS  
BG

www.jaravabg.com

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

### ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

10 октомври 2014

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

#### РАЗДЕЛ 1

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 2

ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

#### РАЗДЕЛ 3

АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 4

ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ



**Conform cu  
originalul**



Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 5**  
**ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат**

10 октомври 2014 г. NZ AE/128-DLP1 6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

**РАЗДЕЛ 6**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

10 октомври 2014 г. NZ AE/128-DLP1 6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

**СПИСЪК С НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ**

ОПИСАНИЕ	СТРАНИЦА	ОДОБРЕНИЕ
- Разпръскване на ваксина	6.1 до 6-1.	

10 октомври 2014 г. NZ AE/128-DLP1 6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
октомври 2014 г.

Умишлено оставено празно място

10 октомври 2014 г. NZ AE/128-DLP1 6-1.

*Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 10.10.2014 г. Преводът се състои от 4 /четири/ страници.*

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**

## Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPB
Serial No.	F 172-1817

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement F172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 10. 10. 2014

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



**LOG OF REVISION**

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	EASA Approved	Date

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed.  
The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.  
The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**Conform cu  
originalul**

**ВЕРНО С ОРИГИНАЛА**





**SECTION 6**  
**APPENDIX**

Issued Vaccine Scattering supplement.

Conform cu  
originalul

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



OPTIONAL EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	PAGE	APPROVAL
- Vaccine Scattering	6-1. thru 6-1.	

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Intentionally left blank

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**





REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2520
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
1. Semne naționale de înregistrare	2. Producător și denumirea aeronavei	3. Număr de serie
LZ-SPC	Cessna Aircraft Company, USA  Cessna 172 N	172-72952
4. Numele proprietarului	„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	17.10.2014	
Semnătura nu se citește. Mincho Tsvetkov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă 1: Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
Notă 2:	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

001340

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
 Semnătură: /nu se citește/  
 Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.  
 Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.*

Traducător: *Maria Teneva Yovcheva*



**Conform cu originalul**




РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
 Държава-членка на Европейския Съюз  
 ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
 ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
 REPUBLIC of BULGARIA  
 Member State of the European Union  
 DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION

Документ №  
 Document Number

2520

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
 CERTIFICATE OF REGISTRATION

<p>4. Национални и регистрационни знаци  <i>Nationality and Registration Marks</i></p> <p><b>LZ-SPC</b></p>	<p>2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство  <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i></p> <p>Cessna Aircraft Company, USA</p> <hr/> <p>Cessna 172 N</p>	<p>3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i></p> <p>172-72952</p>
<p>4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i></p>	<p>"Авио отряд - Варна" ООД  <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i></p>	
<p>5. Адрес на собственик:  <i>Address of Owner:</i></p>	<p>ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288              Варна 9023, Р. България</p> <hr/> <p><i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik"              9023 Varna, R.of Bulgaria</i></p>	
<p>6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.</p> <p><i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i></p>		
<p>Дата на издаване:  <i>Date of issue:</i></p>	<p>17 Oct 2014</p> <div style="text-align: right;">               Минчо Цветков / <i>Mincho Tzvetkov</i>              За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"  <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i> </div>	
<p>Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:</p>	<p>"Авио отряд - Варна" ООД              ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288              Варна 9023, Р. България</p>	
<p>Note 1: This aircraft is operated by:</p>	<p><i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik"              9023 Varna, R.of Bulgaria</i></p>	
<p>Забележка 2:              Note 2:</p>	<p>Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица.  <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title.              DG "CAA" does not determine rights of ownership between private persons.</i></p>	





Manual de zbor

ANEXĂ

Distibuție de vaccin

CESSNA 172N

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPC
Nr. de serie	172-72952

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

*(semnătură - nu se citește)*

Data: 10.10.2014

10.10.2014

NZ AE-128-DLP1

1/4

**Conform cu  
originalul**





Distribuție de vaccin

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

2/4

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014

Manual de zbor

ANEXĂ

Distribuție de vaccin

#### SECȚIUNE 1 DISPOZIȚII GENERALE – Nemodificat

#### SECȚIUNE 2 RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3 PROCEDURI DE URGENȚĂ – Nemodificat

#### SECȚIUNE 4 PROCEDURI UZUALE – Nemodificat

**Conform cu  
originalul**



CESSNA  
MODEL 172H

SECȚIUNE 5  
EXECUTARE - Nemodificat

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

SECȚIUNE 6  
GREUTATE ȘI ECHILIBRU / LISTA ECHIPAMENTELOR - Nemodificat

ANEXĂ NR.	NUMĂRUL SERIEI	NIVELUL DE ECHIPARE	ECHIPAMENTE INSTALATE
--------------	-------------------	------------------------	--------------------------

SECȚIUNE 7  
DESCRIEREA AVIONULUI SI SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

10.10.2014

NZ AE-128-DLP1

3/4

Manual de zbor  
ANEXĂ

Distribuție de vaccin

Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal.

În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

SECȚIUNE 8

MANIPULAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA AVIONULUI

- Nemodificat

SECȚIUNE 9

ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

4/4

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014

Conform cu  
originalul





CESSNA  
MODEL 172N

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

JURNAL DE APLICAȚII APROBATE

ANEXĂ Nu.	NOMENCLATURA DE ANEXĂ	NIVELUL DE PROCESARE	ECHIPAMENTE INSTALATE
--------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

Distribuție de vaccin \_\_\_\_\_

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

(semnătură - nu se citește)

Data: 10.10.2014

10.10.2014

NZ AE-128-DLP1

1/2

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

CESSNA  
MODEL 172N

În mod deliberat lăsat necompletat

2/2

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat - ANEXĂ.*

*Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



Conform cu  
originalul



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Cessna 172N

ПРИЛОЖЕНИЕ №

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPC
Сериен №	172-72952

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 10.10.2014 г.

10.10.2014 г.

NZ AE-128-DLP1

**Conform cu  
originalul**

ПРЕВОДАЧЕСКА АГЕНЦИЯ ЕТ „ЖАРАВА-БГ – Надежда Иванова“  
89, V. Levski Blvd, Sofia 1000, Bulgaria, Tel./Fax: ++ 3592 9878810, e-mail: jaravabg@abv.bg

TRANSLATION AGENCY ET "JARAVA-BG – Nadejda Ivanova"

89, V. Levski Blvd, Sofia 1000, Bulgaria, Tel./Fax: ++ 3592 9878810, e-mail: jaravabg@abv.bg



**JARAVA**

TRANSLATION, CERTIFICATION  
OF DOCUMENTS

www.jaravabg.com



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

2/4

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014 г.

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

РАЗДЕЛ 1

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 2

ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3

АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 4

ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 5

ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 6

МАСА И ЦЕНТРОВКА/ СПИСЪК С ОБОРУДВАНЕ - Незасегнат

Conform cu  
originalul



РАЗДЕЛ 7  
ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

10.10.2014 г.

NZ AE-128-DLP1

3/4

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

РАЗДЕЛ 8  
РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

4/4

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014 г.

CESSNA  
МОДЕЛ 172N

РАЗДЕЛ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

ДНЕВНИК НА ОДОБРЕНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Прилож. №	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	НИВО НА ПРЕРАБ.	МОНТИРАНО ОБОРУДВАНЕ
--------------	----------------------------	--------------------	-------------------------

Разпръскване на ваксина

Conform cu  
originalul





Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 10.10.2014 г.

10.10.2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/2

РАЗДЕЛ 9

CESSNA

ПРИЛОЖЕНИЯ

МОДЕЛ 172N

Умишлено оставено празно място

2/2

NZ AE/128-DLP1

10.10.2014 г.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 10.10.2014 г. Преводът се състои от 4 /четири/ страници.

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu originalul**

**Cessna 172N**

**SUPPLEMENT No.**

**Vaccine Scattering**

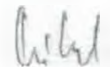
Registration No.	LZ - SPC
Serial No.	172-72952

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 10. 10. 2014

**Conform cu  
originalul**

**ВЕРНО С ОРИГИНАЛА**





**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**SECTION 6  
WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not Affected**

**SECTION 7  
AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTIONS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

3/4

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**





Vaccine Scattering

PILOT'S OPERATING HANDBOOK  
SUPPLEMENT

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by  
seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 8**  
**AIRPLANE HANDLING, SERVICE & MAINTENANCE**  
- Not Affected

**SECTION 9**  
**SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



CESSNA  
MODEL 172N

SECTION 9  
SUPPLEMENTS

### LOG OF APPROVED SUPPLEMENTS

SUPP. NO.	SUPPLEMENT NAME	REVISION LEVEL	EQUIPMENT INSTALLED
--------------	-----------------	-------------------	------------------------

Vaccine Scattering

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement  
Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref.  
EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 10. 10. 2014

October 10/14

NZ AE/128-DLP1

1/2

Conform cu  
originalul

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА





SECTION 9  
SUPPLEMENTS

CESSNA  
MODEL 172N

Intentionally left blank

2/2

NZ AE/128-DLP1

October 10/14

Conform cu

JELU  
TODOROV  
BOURILKOV  
Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature  
Date: 30.08.2019 16:26:20 Z  
Compliant with eIDAS.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2582
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
<b>4. Semne naționale de înregistrare</b>	<b>2. Producător și denumirea aeronavei</b>	<b>3. Număr de serie</b>
LZ-SPE	Piper Aircraft Inc., USA  PA 28R-201T	2803011
<b>4. Numele proprietarului</b>	EAB ULUSLARARSI HAVCILIK SAN.TIC.LTD.STI	
<b>5. Adresa proprietarului/pasi</b>	Barbaros.Mah. Begonya sok. Nidakule Atesehir Kuzey A Kapasi No. 3/186 Atasehir, Istanbul, Turkey	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
<b>Data de eliberare:</b>	04.07.2018	
		Semnătura nu se citește. Stanimir Leshev Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
<b>Notă :</b> Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.  
Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.*

Traducător:

/Maria Teneva Yovcheva/



**Conform cu  
originalul**



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
 Държава-членка на Европейския Съюз  
 ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
 ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
 REPUBLIC of BULGARIA  
 Member State of the European Union  
 DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION

Документ №  
 Document Number  
 2582

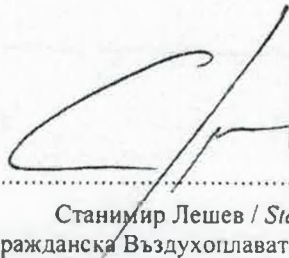
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
 CERTIFICATE OF REGISTRATION

1. Национални и регистрационни знаци Nationality and Registration Marks <b>LZ-SPE</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft <b>Piper Aircraft, Inc, USA</b>	3. Серийен номер Aircraft Serial Number <b>2803011</b>
	<b>PA 28R-201T</b>	
4. Име на собственик: Name of Owner:	<b>ЕАБ УЛУСЛАРАРСЪ ХАВДЖЪЛЪК САНАЙИ ВЕ ТИДЖАРЕТ ЛИМИТЕД ШИРКЕТИ</b> <b>EAB ULUSLARARSI HAVCILIK SAN.TIC.LTD.STI</b>	
5. Адрес на собственик: Address of Owner:	Барбарос Мах. Бегония, Сок. Нидакуле Аташехир Кузей А Капась №3/186 Аташехир, Истанбул, Турция Barbaros Mah. Begonya sok. Nidakule Atasehir Kuzey A Kapasi No 3/186 Atasehir, Istanbul, Turkey	

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention on International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulations made thereunder.*

Дата на издаване:  
 Date of issue: **04 JUL 2018**

Подпис / Signature:   
 Станимир Лешев / *Stanimir Leshev*  
 Главна дирекция „Гражданска Въздухоплавателна Администрация“  
 Directorate General Civil Aviation Administration



Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:	<b>“Авио отряд - Варна” ООД</b>
	ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България
Note 1: This aircraft is operated by:	<i>Avio otryad - Varna Ltd.</i> <b>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</b>
Забележка 2:	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД ГВА не определя правата на собственост между частни лица.
Note 2:	<i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG CAA does not determine rights of ownership as between private persons.</i>





Manual de zbor

Partea 9

PA-28R-201T

ANEXA

ANEXA

Distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPE
Nr. de serie	2803011

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/157-DLP5 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei PA-28R-201T este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

*(semnătură - nu se citește)*

Data: 30.11.2015

Eliberat la 30.11.2015

NZ AE/157-DLP5

P. 1/4

**Conform cu  
originalul**

Partea IV

ANEXA

Manual de zbor

PA-28R-201T

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

P. 2/4

NZ AE/157-DLP5

Eliberat la 30.11.2015

Manual de zbor

PA-28R-201T

Partea 9

ANEXA

#### SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat

**Conform cu  
originalul**





**SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL - Nemodificat**

**SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA ȘI FUNCȚIONAREA SISTEMELOR AERONAVE ȘI A SISTEMELOR LOR**

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA – Nemodificat**

**SECȚIUNE 9 - ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

**SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ – Nemodificat**

Eliberat la 30.11.2015

NZ AE/157-DLP5

P. 3/4

Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-28R-201T

În mod deliberat lăsat necompletat

P. 4/4

NZ AE/157-DLP5

Eliberat la 30.11.2015

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa. Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

PA-28R-201T

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPE
Сериен №	2803011

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/157-DLP5 на Приложение към Полетен наръчник на PA-28R-201T е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис - не се чете)

Дата: 30.11.2015 г.

Издадено на 30.11.2015 г.

NZ AE/157-DLP5

**Conform cu  
originalul**



Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-28R-201Т

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

Стр. 2/4

NZ AE/157-DLP5

Издадено на 30.11.2015 г.

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-28R-201Т

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА - Незасегнат

Conform cu  
originalul



РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ И РАБОТА НА СИСТЕМИТЕ НА САМОЛЕТА И ITS  
СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сяда на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА - Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 - МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Издадено на 30.11.2015 г.

NZ AE/157-DLP5

Стр. 3/4

Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-34-220Т, СЕНЕКА III

Умишлено оставено празно място

Стр. 4/4

NZ AE/157-DLP5

Издадено на 30.11.2015 г.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 30.11.2015 г. Преводът се състои от 3 /три/ страници.

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

Conform cu  
originalul

## SUPPLEMENT

### Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPE
Serial No.	2803011

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/157-DLP5 to AFM Supplement PA-28R-201T, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 30. 11. 2015

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА







**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT AND BALANCE - Not affected**

**SECTION 7 - DESCRIPTION AND OPERATION OF THE AIRPLANE  
AND ITS SYSTEMS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - AIRPLANE HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE -  
Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY TIPS - Not Affected**

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Intentionally left blank

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



JELU  
TODOROV  
BOURILKOV  
Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature.  
Qualified Time-stamped.  
Date: 30.08.2019 16:25:46 Z  
Compliant with eIDAS.



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2611
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
4. Semne naționale de înregistrare	2. Producător și denumirea aeronavei	3. Număr de serie
LZ-SPF	Piper Aircraft Corporation PA 28RT-201T	28R-8231046
4. Numele proprietarului	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	13.05.2016	
Semnătura nu se citește. Nikolay Dzhambov Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă 1: Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
Notă 2:	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.

Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător:  /Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu  
originalul**



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
 Държава-членка на Европейския Съюз  
 ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
 ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА  
 АДМИНИСТРАЦИЯ  
 REPUBLIC of BULGARIA  
 Member State of the European Union  
 DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION

Документ №  
 Document Number

2611

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
 CERTIFICATE OF REGISTRATION

4. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPF</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  <b>Piper Aircraft Corporation</b>  <b>PA 28RT-201T</b>	3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>28R-8231046</b>
4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i>	"Авио отряд - Варна" ООД  <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>	
5. Адрес на собственик:  <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване: <b>13 May, 2016</b> <i>Date of issue:</i>  / Николай Джамбов / <i>Nikolay Dzhambov</i> За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация" <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i>		
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:  <i>Note 1: This aircraft is operated by</i>	"Авио отряд - Варна" ООД  ж.к. "Вл. Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България  <i>Avio otryad - Varna Ltd.</i>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Vl. Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2:  <i>Note 2:</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД ГВА не определя правата на собственост между частни лица.  <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG CAA does not determine rights of ownership as between private persons.</i>	



**ВАРНО С ОРИГИНАЛА**



**Conform cu originalul**



Manual de zbor

Partea 9

PA-28RT-201T

ANEXA

ANEXA

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPF
Nr. de serie	28R-18231046

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/157-DLP5 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei PA-28RT-201T este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 25.08.2014

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/157-DLP5

P. 1/4

**Conform cu  
originalul**



**JURNAL DE PROCESARE**

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

P. 2/4

NZ AE/157-DLP5

Eliberat la 25.08.2014

Manual de zbor

Partea 9

PA-28RT-201T

ANEXA

**SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat****SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII**

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

**SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat****SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat****SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat**

**Conform cu  
originalul**





**SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL - Nemodificat**

**SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA ȘI FUNCȚIONAREA SISTEMELOR AERONAVE ȘI A SISTEMELOR LOR**

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA – Nemodificat**

**SECȚIUNE 9 - ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

**SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ – Nemodificat**

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE/157-DLP5

P. 3/4

Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-28RT-201T

În mod deliberat lăsat necompletat

P. 4/4

NZ AE/157-DLP5

Eliberat la 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



**Conform cu  
originalul**



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

PA-28RT-201T

Част 9

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPF
Сериен №	28R-18231046

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/157-DLP5 на Приложение към Полетен наръчник на PA-28RT-201T е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

*(подпис – не се чете)*

Дата: 25.08.2014 г.

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/157-DLP5

Стр. 1/4

**Conform cu  
originalul**

Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-28RT-201T

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

Стр. 2/4

NZ AE/157-DLP5

Издадено на 25.08.2014 г.

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-28RT-201T

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА - Незасегнат

**Conform cu  
originalul**





РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ И РАБОТА НА СИСТЕМИТЕ НА САМОЛЕТА И ITS

СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА – Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 – МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE/157-DLP5

Стр. 3/4

Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-34-220Т, СЕНЕКА III

Умишлено оставено празно място

Стр. 4/4

NZ AE/157-DLP5

Издадено на 25.08.2014 г.

*Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 25.08.2014 г. Преводът се състои от 3 /три/ страници.*

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**

## SUPPLEMENT

### Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPF
Serial No.	28R-18231046

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/157-DLP5 to AFM Supplement PA-28RT-201T, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 25. 08. 2014

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul





**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT AND BALANCE - Not affected**

**SECTION 7 - DESCRIPTION AND OPERATION OF THE AIRPLANE  
AND ITS SYSTEMS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - AIRPLANE HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE -  
Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY TIPS - Not Affected**

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Intentionally left blank.

Conform cu

JELU  
TODOROV  
BOURILKOV  
Digitally Signed with a  
Qualified E-Signature.  
Date: 30.08.2019 16:25:49 Z  
Compliant with eIDAS

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2384
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
4. Semne naționale de înregistrare	2. Producător și denumirea aeronavei	3. Număr de serie
<b>LZ-SPP</b>	Cessna Aircraft Company, USA  Cessna F172N	<b>F17201836</b>
4. Numele proprietarului	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	30.05.2012	
Semnătura nu se citește. <b>Lyubomir Bedrozov</b> Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă 1: Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
Notă 2:	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

000402

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.

Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină

Traducător:

/Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu  
originalul**






РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
 Държава-членка на Европейския Съюз  
 ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
 ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
 REPUBLIC of BULGARIA  
 Member State of the European Union  
 DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION

Документ №  
 Document Number

2384

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
 CERTIFICATE OF REGISTRATION

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPP</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Cessna Aircraft Company, САЩ Cessna F172N  Cessna Aircraft Company, USA Cessna F172N	3. Сериен номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>F17201836</b>
4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>	
5. Адрес на притежателя:  <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване : 30.05.2012 <i>Date of issue :</i>  <div style="text-align: right;">                       Любомир Бедрозов / Lyubomir Bedrozov                      За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"                      For the Directorate General Civil Aviation Administration                 </div>		
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД  ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2:  <i>Note 2 :</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица.  <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG "CAA" does not determine rights of ownership between private persons.</i>	





Manual de zbor

Ediție Nr. 1

REIMS/CESSNA F172N

mai 2014

Distribuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPP
Nr. de serie	F 17201836

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei F172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

(semnătură – nu se citește)

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**





## JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

05 mai 2014

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
mai 2014

### SECȚIUNE 1 DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

### SECȚIUNE 2 RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

### SECȚIUNE 3 PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

### SECȚIUNE 4 PROCEDURI UZUALE

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**Conform cu  
originalul**



Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal. În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

**SECȚIUNE 5**  
**EXECUTARE- Nemodificat**

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-3.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
mai 2014

**SECȚIUNE 6**  
**ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-4.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
mai 2014

**LISTA ECHIPAMENTELOR NEOBLIGATORII**

DESCRIERE	PAGINĂ	APROBARE
- Distribuire de vaccin	6.1 la 6-2.	

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172N

Ediție Nr. 1  
mai 2014

În mod deliberat lăsat necompletat

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-2.

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

*Traducător:*

*Maria Teneva Yovcheva*



**Conform cu  
originalul**



Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
май 2014 г.

**Разпръскване на ваксина**

Регистрационен №	LZ - SPP
Сериен №	F 17201836

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС F172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

0 **Conform cu**  
**originalul**

NZ AE-128-DLP1

6-1.



Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
май 2014 г.

### ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

05 май 2014  
Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

NZ AE/128-DLP1

6-2.  
Издание № 1  
май 2014 г.

#### РАЗДЕЛ 1 ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 2 ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

#### РАЗДЕЛ 3 АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 4 ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядна на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

**Conform cu  
originalul**



Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 5**  
**ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат**

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-3.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
май 2014 г.

**РАЗДЕЛ 6**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-4.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
май 2014 г.

**СПИСЪК С НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ**

ОПИСАНИЕ	СТРАНИЦА	ОДОБРЕНИЕ
Разпръскване на ваксина	6.1 до 6-2.	

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172N

Издание № 1  
май 2014 г.

Умишлено оставено празно място

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-2.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 05.05.2014 г. Преводът се състои от 6 /шест/ страници.

Преводач:



**Conform cu  
originalul**

Нели Димчева Василева-Брик

## Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPP
Serial No.	F 17201836

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement F172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА







**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.  
The engine power setting – as required to keep the horizontal flight. The dropping equipment operator does not have to be fastened by seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-3.

Conform cu  
originalul

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА



**SECTION 6**  
**APPENDIX**

Issued Vaccine Scattering supplement.

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-4.

Conform с **СВЯРНО С ОРИГИНАЛА**  
originalul





OPTIONAL EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	PAGE	APPROVAL
- Vaccine Scattering	6-1. thru 6-2.	

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Intentionally left blank

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE	Document Nr.  2332
---	--------------------------

**CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE**

4. Semne naționale de înregistrare	2. Producător și denumirea aeronavei	3. Număr de serie
LZ-SPS	Piper Aircraft Corporation, USA  PA 28-151	28-7415538
4. Numele proprietarului	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	15.04.2011	
Semnătura nu se citește. Stoino Georgiev Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă : Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
 Semnătură: /nu se citește/  
 Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD


Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.  
 Traducerea este compusă din 1/una/pagină.

Traducător:  Maria Teneva Yovcheva/



**Conform cu originalul**



	<p align="center"> <b>РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</b>                  Държава-членка на Европейския Съюз  <b>ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ</b>  <b>ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ</b>    <b>REPUBLIC of BULGARIA</b>                  Member State of the European Union  <b>DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</b> </p>	<p align="center">                 Документ №  <i>Document Number</i>    <b>2332</b> </p>
---	---	---

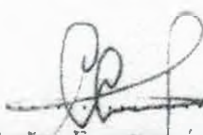
**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ**  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

<p>1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i></p> <p align="center"><b>LZ-SPS</b></p>	<p>2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i></p> <p>Piper Aircraft Corporation, САЩ PA 28-151</p> <hr/> <p>Piper Aircraft Corporation, USA PA 28-151</p>	<p>3. Сериен номер <i>Aircraft Serial Number</i></p> <p align="center"><b>28-7415538</b></p>
---	--	--

<p>4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i></p>	<p>"Авиоотряд - Варна" ООД <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i></p>
<p>5. Адрес на притежател: <i>Address of Owner:</i></p>	<p>ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i></p>

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.*

<p>Дата на издаване: <i>Date of issue:</i></p> <p align="center"><b>15.04.2011</b></p>	<p align="center">                   Стойно Георгиев / <i>Stoino Georgiev</i>                  За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"                  For the Directorate General Civil Aviation Administration             </p>
--	--

<p>Забележка: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note: This aircraft is operated by:</i></p>	<p>"Авиоотряд - Варна" ООД ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i> bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</p>
---	--





Manual de zbor

Partea 9

PA-28-151

ANEXA

ANEXA

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPS
Nr. de serie	28-7415538

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/157-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei PA-28-151 este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 25.08.2014

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE-157-DLP1

P. 1/4

**Conform cu  
originalul**

**JURNAL DE PROCESARE**

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

P. 2/4

NZ AE-157-DLP1

Eliberat la 25.08.2014

Manual de zbor

Partea 9

PA-28-151

ANEXA

**SECȚIUNE 1 - DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat****SECȚIUNE 2 - RESTRICȚII**

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

**SECȚIUNE 3 - PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat****SECȚIUNE 4 - PROCEDURI UZUALE - Nemodificat****SECȚIUNE 5 - EXECUTARE - Nemodificat**

**Conform cu  
originalul**



**SECȚIUNEA 6 - MASA ȘI CENTRUL - Nemodificat**

**SECȚIUNEA 7 - DESCRIEREA ȘI FUNCȚIONAREA SISTEMELOR AERONAVE ȘI A SISTEMELOR LOR**

Sunt instalate echipamente de reciclare pentru vaccinul împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de cădere este așezat pe scaunul din dreapta, inversat. Centurile de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**SECȚIUNEA 8 - LUCRĂRILE DE AEROPORT, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA – Nemodificat**

**SECȚIUNE 9 - ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

**SECȚIUNE 10 - PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ - Nemodificat**

Eliberat la 25.08.2014

NZ AE-157-DLP1

P. 3/4

Partea IV

Manual de zbor

ANEXA

PA-28-151

În mod deliberat lăsat necompletat

P. 4/4

NZ AE-157-DLP1

Eliberat la 25.08.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.  
Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



**Conform cu  
originalul**

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

PA-28-151

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPS
Сериен №	28-7415538

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на PA-28-151 е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис - не се чете)

Дата: 25.08.2014 г.

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE-157-DLP1

Стр. 1/4

**Conform cu  
originalul**





Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-28-151

ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

Стр. 2/4

NZ AE/128-DLP1

Издадено на 25.08.2014 г.

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

РА-28-151

Част 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 2 - ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

РАЗДЕЛ 3 - АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 4 - ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

РАЗДЕЛ 5 - ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат



Conform cu  
originalul



РАЗДЕЛ 6 - МАСА И ЦЕНТРОВКА - Незасегнат

РАЗДЕЛ 7 - ОПИСАНИЕ И РАБОТА НА СИСТЕМИТЕ НА САМОЛЕТА И ITS  
СИСТЕМИТЕ

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сяда на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

РАЗДЕЛ 8 - РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА - Незасегнат

РАЗДЕЛ 9 - ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

РАЗДЕЛ 10 - МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - Незасегнат

Издадено на 25.08.2014 г.

NZ AE-157-DLP1

Стр. 3/4

Част IV  
ПРИЛОЖЕНИЯ

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
РА-28-151

Умишлено оставено празно място

Стр. 4/4

NZ AE/128-DLP1

Издадено на 25.08.2014 г.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 25.08.2014 г. Преводът се състои от 3 /три/ страници.

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

**Conform cu  
originalul**

## SUPPLEMENT

### Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPS
Serial No.	28-7415538

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/157-DLP1 to AFM Supplement PA-28-151, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel *Mikel*

Date : 25. 08. 2014

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



**Conform cu  
originalul**





**SECTION 1 - GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2 - LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.

The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3 - EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4 - NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5 - PERFORMANCE - Not affected**

**SECTION 6 - WEIGHT AND BALANCE - Not affected**

**SECTION 7 - DESCRIPTION AND OPERATION OF THE AIRPLANE  
AND ITS SYSTEMS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

**SECTION 8 - AIRPLANE HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE -  
Not affected**

**SECTION 9 - SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

**SECTION 10 - SAFETY TIPS - Not Affected**

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

Intentionally left blank

Conform cu  
originalul

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2382
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
4. Semne naționale de înregistrare <b>LZ-SPT</b>	2. Producător și denumirea aeronavei <b>Cessna Aircraft Company, USA</b>  <b>Cessna 172N</b>	3. Număr de serie <b>17270323</b>
4. Numele proprietarului	„AVIO OTRYAD - VARNA” OOD	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenčik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944. Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	30.05.2012	
		Semnătura nu se citește. Lyubomir Bedrozov
Stampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă 1: Cu aceasta aeronavă operează	„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD jh.k."Vladislav Varnenčik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
Notă 2:	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

000394

Stampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL  
 Semnătură: /nu se citește/  
 Stampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.

Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.

Traducător:

/Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu  
originalul**





	<b>РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</b> Държава-членка на Европейския Съюз <b>ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ</b> <b>ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ</b>  <b>REPUBLIC of BULGARIA</b> Member State of the European Union <b>DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION</b>	Документ № <i>Document Number</i>  <b>2382</b>
--	---	---

**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ**  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPT</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  <b>Cessna Aircraft Company, САЩ</b>  <b>Cessna 172N</b>	3. Серийн номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>12720323</b>
	 <i>Cessna Aircraft Company, USA</i>  <i>Cessna 172N</i>	

4. Име на собственик:  <i>Name of Owner:</i>	<b>"Авиоотряд - Варна" ООД</b>  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>
--	--

5. Адрес на притежател:  <i>Address of Owner:</i>	<b>ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---	---

6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.

*It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.*

Дата на издаване : **30.05.2012**  
*Date of issue :*

**Любомир Бедрозов / Lyubomir Bedrozov**  
 За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация"  
*For the Directorate General Civil Aviation Administration*

Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира:  <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	<b>"Авиоотряд - Варна" ООД</b>  <b>ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България</b>  <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>  <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>
---	---

Забележка 2:  
*Note 2 :*

Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица.  
*This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title. DG "CAA" does not determine rights of ownerships between private persons.*





Manual de zbor  
ANEXĂ

Distibuție de vaccin

Cessna 172N

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPT
Nr. de serie	172-70323

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

*(semnătură – nu se citește)*

Data: 05.05.2014

05.05.2014

NZ AE-128-DLP1

1/4

**Conform cu  
originalul**



1



Distribuție de vaccin

### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data
2/4		NZ AE/128-DLP1		05.05.2014

Manual de zbor

ANEXĂ

Distribuție de vaccin

#### SECȚIUNE 1

DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2

RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3

PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4

PROCEDURI UZUALE - Nemodificat

**Conform cu  
originalul**





SECTIUNE 5  
EXECUTARE - Nemodificat

SECTIUNE 6  
GREUTATE ȘI ECHILIBRU / LISTA ECHIPAMENTELOR - Nemodificat

SECTIUNE 7  
DESCRIEREA AVIONULUI SI SISTEMELOR

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

05.05.2014

NZ AE-128-DLP1

3/4

Manual de zbor  
ANEXĂ

Distribuție de vaccin

Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal.

În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

SECTIUNE 8  
MANIPULAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNTREȚINEREA AVIONULUI  
- Nemodificat

SECTIUNE 9

ANEXĂ

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

4/4

NZ AE/128-DLP1

05.05.2014

Conform cu  
originalul

CESSNA  
MODEL 172N

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

JURNAL DE APLICAȚII APROBATE

ANEXĂ Nu.	NOMENCLATURA DE ANEXĂ	NIVELUL DE PROCESARE	ECHIPAMENTE INSTALATE
--------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

Distribuție de vaccin \_\_\_\_\_

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei Cessna 172N este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikel

(semnătură – nu se citește)

Data: 05.05.2014

05.05.2014

NZ AE-128-DLP1

1/2

SECȚIUNE 9  
ANEXĂ

CESSNA  
MODEL 172N

În mod deliberat lăsat necompletat

2/2

NZ AE/128-DLP1

05.05.2014

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – ANEXĂ.*

*Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



Conform cu  
originalul



НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Cessna 172N

ПРИЛОЖЕНИЕ №

Разпръскване на ваксина

Регистрационен №	LZ - SPT
Сериен №	172-70323

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/4

**Conform cu  
originalul**





НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА**

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

2/4

**NZ AE/128-DLP1**

05 май 2014

НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

**РАЗДЕЛ 1  
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 2  
ОГРАНИЧЕНИЯ**

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (взела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

**РАЗДЕЛ 3  
АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 4  
ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 5  
ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 6  
МАСА И ЦЕНТРОВКА/ СПИСЪК С ОБОРУДВАНЕ - Незасегнат**

**РАЗДЕЛ 7  
ОПИСАНИЕ НА САМОЛЕТА И СИСТЕМИТЕ**

**Conform cu  
originalul**



Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядва на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

3/4

## НАРЪЧНИК НА ПИЛОТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпръскване на ваксина

Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

## РАЗДЕЛ 8 РАБОТА, ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА САМОЛЕТА - Незасегнат

## РАЗДЕЛ 9 ПРИЛОЖЕНИЯ

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

4/4

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

CESSNA  
МОДЕЛ 172N

РАЗДЕЛ 9  
ПРИЛОЖЕНИЯ

## ДНЕВНИК НА ОДОБРЕНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Прилож. №	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	НИВО НА ПРЕРАБ.	МОНТИРАНО ОБОРУДВАНЕ
--------------	----------------------------	--------------------	-------------------------

Разпръскване на ваксина

**Conform cu  
originalul**



Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС Cessna 172N е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

(подпис – не се чете)

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

1/2

РАЗДЕЛ 9

CESSNA

ПРИЛОЖЕНИЯ

МОДЕЛ 172N

Умишлено оставено празно място

2/2

NZ AE/128-DLP1

05 май 2014

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 05.05.2014 г. Преводът се състои от 4 /четири/ страници.

Преводач:



Нели Димчева Василева-Брик

Conform cu  
originalul



**Cessna 172N**

**SUPPLEMENT No.**

**Vaccine Scattering**


Registration No.	LZ - SPT
Serial No.	172-70323

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel



Date : 05. 05. 2014

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu originalul



**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.  
It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

**SECTION 6  
WEIGHT & BALANCE/EQUIPMENT LIST - Not Affected**

**SECTION 7  
AIRPLANE & SYSTEMS DESCRIPTIONS**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed.  
The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

3/4

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



Vaccine Scattering

PILOT'S OPERATING HANDBOOK  
SUPPLEMENT

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight.  
The dropping equipment operator does not have to be fastened by  
seat belts during the dropping equipment operation.

LOW DR APPROVED SUPPLEMENTS

**SECTION 8**  
**AIRPLANE HANDLING, SERVICE & MAINTENANCE**  
- Not Affected

**SECTION 9**  
**SUPPLEMENTS**

Issued Vaccine Scattering supplement.

4/4

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul

CESSNA  
MODEL 172N

SECTION 9  
SUPPLEMENTS

### LOG OF APPROVED SUPPLEMENTS

SUPP. NO.	SUPPLEMENT NAME	REVISION LEVEL	EQUIPMENT INSTALLED
	Vaccine Scattering	_____	

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement  
Cessna 172N, is approved under the authority of DOA ref.  
EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

1/2

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



SECTION 9  
SUPPLEMENTS

CESSNA  
MODEL 172N

Intentionally left blank

2/2

NZ AE/128-DLP1

May 05/14

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



REPUBLICA BULGARIA Stat-membru al Uniunii europene DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI CIVILE		Document Nr.  2383
<b>CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE</b>		
4. Semne naționale de înregistrare <b>LZ-SPV</b>	2. Producător și denumirea aeronavei <b>Cessna Aircraft Company, USA</b>  <b>Cessna F172M</b>	3. Număr de serie <b>F17200937</b>
4. Numele proprietarului	<b>„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD</b>	
5. Adresa proprietarului	jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
6. Prin Aceasta se certifică faptul că aeronava menționată mai sus este înregistrată în mod corespunzător în Registrul aeronavelor civile bulgare în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944, Legea privind aviația civilă a Republicii Bulgaria și actele normative emise pe baza acestora.		
Data de eliberare:	<b>30.05.2012</b>	
Semnătura nu se citește. <b>Lyubomir Bedrozov</b> Pentru Direcția generală „Administrația aviației civile”		
Ștampila Ministerul transporturilor, tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, Direcția generală Administrația aviației civile, Republica Bulgaria.		
Notă 1: Cu aceasta aeronavă operează	<b>„AVIO OTRYAD-VARNA” OOD</b> jh.k."Vladislav Varnenchik" bl.401, sc.17, ap. 288 or.Varna 9023, R. Bulgaria	
Notă 2:	Acest certificat este eliberat pentru înregistrare și nu este un certificat de proprietate. Direcția generală „Administrația aviației civile” nu determină drepturile de proprietate între persoane fizice.	

000398

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentelor oficiale anexate: CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE.*

*Traducerea este compusă din 1 /una/ pagină.*

Traducător:  /Maria Teneva Yovcheva/

**Conform cu  
originalul**



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Държава-членка на Европейския Съюз  
ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ  
ГРАЖДАНСКА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНА АДМИНИСТРАЦИЯ  
REPUBLIC of BULGARIA  
Member State of the European Union  
DIRECTORATE GENERAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION

Документ № /  
Document Number

2383

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ  
CERTIFICATE OF REGISTRATION

1. Национални и регистрационни знаци <i>Nationality and Registration Marks</i>  <b>LZ-SPV</b>	2. Производител и наименование на въздухоплавателното средство <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i>  Cessna Aircraft Company, САЩ Cessna F172M  Cessna Aircraft Company, USA Cessna F172M	3. Серийен номер  <i>Aircraft Serial Number</i>  <b>F17200937</b>
4. Име на собственик: <i>Name of Owner:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i>	
5. Адрес на притежател: <i>Address of Owner:</i>	ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
6. С това се удостоверява, че горепосоченото въздухоплавателно средство е надлежно вписано в Българския регистър на гражданските въздухоплавателни средства в съответствие с Конвенцията по международна гражданска авиация от 7 декември 1944 г., Закона за гражданското въздухоплаване на Република България и нормативните актове, издадени въз основа на тях.  <i>It is hereby certified that the above described aircraft has been duly entered on the Bulgarian Civil Aircraft Register in accordance with the Convention of International Civil Aviation dated 7 December 1944, and with the Bulgarian Civil Aviation Law, and the Orders and Regulation made thereunder.</i>		
Дата на издаване : 30.05 2012 <i>Date of issue :</i>		
Любомир Бедрозов / <del>Любомир Бедрозов</del> За Главна дирекция "Гражданска Въздухоплавателна Администрация" <i>For the Directorate General Civil Aviation Administration</i>		
Забележка 1: С това въздухоплавателно средство оперира: <i>Note 1: This aircraft is operated by:</i>	"Авиоотряд - Варна" ООД ж.к. "Варненчик" бл. 401, вх.17, ап. 288, Варна 9023, Р. България <i>Aviootriad - Varna Ltd.</i> <i>bl.401, entr. 17, ap.288, j.k. "Varnenchik", 9023 Varna, R.of Bulgaria</i>	
Забележка 2: <i>Note 2 :</i>	Това Удостоверение е издадено за нуждите на регистрацията и не е удостоверение за собственост. ГД "ГВА" не определя правата на собственост между частни лица. <i>This Certificate is issued for registration purposes only and is not a certificate of title.</i> <i>DG "CAA" does not determine rights of ownership as between private persons.</i>	





Manual de zbor

Ediție Nr. 1

REIMS/CESSNA F172M

mai 2014

Distibuție de vaccin

Nr. de înregistrare	LZ - SPV
Nr. de serie	F 17200937

Această anexă conține informațiile necesare pentru controlul efectiv al aeronavei la instalarea unui dispozitiv pentru distribuție de vaccin. Informațiile conținute în prezenta anexă trebuie utilizate împreună cu Manualul complet de zbor al aeronavei.

Această anexă este o parte permanentă a acestui Manual de zbor și trebuie să rămână cu acest Manual de zbor atunci când instalați un dispozitiv pentru distribuție de vaccin.

Revizia Nr. NZ AE/128-DLP1 a Anexei la Manualul de zbor al aeronavei F172M este aprobată pe baza Autorizației organizației de proiectare Nr. de ref. EASA.21J.094

Aprobat (ing. privind verificarea conformității): ing. Miroslav Mikkel

(semnătură – nu se citește)

Data: 05.05.2014

05 mai 2014

NZ AE-128-DLP1

6-1.

Conform cu  
originalul





### JURNAL DE PROCESARE

Procesare Nr.	Pagini procesate	Descrierea procesării	Aprobat de Administrația aviației civile	Data

05 mai 2014

NZ AE/128-DLP1

6-2.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172M

Ediție Nr. 1  
mai 2014

#### SECȚIUNE 1 DISPOZIȚII GENERALE - Nemodificat

#### SECȚIUNE 2 RESTRICȚII

În cazul instalării unui dispozitiv de lansare, avionul trebuie să fie pilotat numai în CATEGORIA NORMALĂ.

Trebuie să fie menținută o viteză de 80-105 KIAS (noduri în funcție de datele indicatorilor de viteză) în timpul procesului de administrare a vaccinului.

Pe lângă pilot, operatorul echipamentului de lansare trebuie să fie, de asemenea, prezent la bordul aeronavei.

#### SECȚIUNE 3 PROCEDURI DE URGENȚĂ - Nemodificat

#### SECȚIUNE 4 PROCEDURI UZUALE

Sunt instalate echipamente de lansare pentru distribuția vaccinului împotriva rabiei. La decolare și aterizare, operatorul echipamentului de lansare este așezat pe scaunul din dreapta, rotit în sens invers. Curelele de siguranță ale operatorului trebuie fixate.

**Conform cu  
originalul**



Puterea motorului trebuie să fie setată pentru a menține zborul orizontal. În timpul lucrărilor cu echipamentul de lansare nu este necesar să fie fixate curelele de siguranță ale operatorului.

**SECȚIUNE 5  
EXECUTARE- Nemodificat**

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-3.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172M

Ediție Nr. 1  
mai 2014

**SECȚIUNE 6  
ANEXĂ**

Anexă eliberată pentru distribuție de vaccin.

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-4.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172M

Ediție Nr. 1  
mai 2014

**LISTA ECHIPAMENTELOR NEOBLIGATORII**

DESCRIERE	PAGINĂ	APROBARE
- Distribuire de vaccin	6.1 la 6-2.	

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-1.

Manual de zbor  
REIMS/CESSNA F172M

Ediție Nr. 1  
mai 2014

În mod deliberat lăsat necompletat

05 mai 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-2.

Ștampila dreptunghiulară: CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătură: /nu se citește/

Ștampila rotundă a Avio otryad Varna - OOD

*Subsemnata Maria Teneva Yovcheva, certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului anexat – Anexa.*

*Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.*

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



**Conform cu  
originalul**



Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

Издание № 1  
май 2014 г.

**Разпръскване на ваксина**

Регистрационен №	LZ - SPV
Сериен №	F 17200937

Това приложение съдържа необходимата информация за ефективно управление на самолета при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина. Съдържащата се в това приложение информация следва да се използва заедно с пълния Полетен наръчник на въздухоплавателното средство.

Това приложение е постоянна част от този Полетен наръчник на ВС и трябва да остане заедно с този Полетен наръчник на ВС при монтиране на устройство за разпръскване на ваксина.

Преработка № NZ AE/128-DLP1 на Приложение към Полетен наръчник на ВС F172M е одобрена въз основа на Одобрението за проектантска организация Реф. № EASA.21J.094

Одобрил (инж. по проверка на съответствието): Инж. Мирослав Микел

*(подпис – не се чете)*

Дата: 05.05.2014 г.

05 май 2014 г.

NZ AE-128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**





Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

Издание № 1  
май 2014 г.

### ДНЕВНИК НА ПРЕРАБОТКА

Прераб. №	Преработени страници	Описание на преработката	Одобрено от ГВА	Дата

05 май 2014  
Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

NZ AE/128-DLP1

6-2.  
Издание № 1  
май 2014 г.

#### РАЗДЕЛ 1 ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 2 ОГРАНИЧЕНИЯ

В случай на монтиране на спускателно оборудване, самолетът трябва да се управлява само в НОРМАЛНА КАТЕГОРИЯ.

Трябва да се поддържа скорост от 80-105 KIAS (възела според показанията на индикаторите за скоростта) по време на процеса на прилагане на ваксината.

Освен пилота, на борда на самолета трябва да присъства и операторът на спускателното оборудване.

#### РАЗДЕЛ 3 АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

#### РАЗДЕЛ 4 ОБИЧАЙНИ ПРОЦЕДУРИ - Незасегнат

Монтирано е спускателно оборудване за разпръскване на ваксина срещу бяс. При излитане и приземяване операторът на спускателното оборудване сядат на дясната седалка, завъртяна наобратно. Предпазните колани на оператора трябва да бъдат закопчани.

**Conform cu  
originalul**



Мощността на двигателя трябва да е настроена за поддържане на хоризонтално летене. По време на работа със спускателното оборудване предпазните колани на оператора не е необходимо да бъдат закопчани.

**РАЗДЕЛ 5**  
**ИЗПЪЛНЕНИЕ - Незасегнат**

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-3.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

Издание № 1  
май 2014 г.

**РАЗДЕЛ 6**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Издадено приложение за Разпръскване на ваксина.

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-4.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

Издание № 1  
май 2014 г.

**СПИСЪК С НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ**

ОПИСАНИЕ	СТРАНИЦА	ОДОБРЕНИЕ
Разпръскване на ваксина	6.1 до 6-2.	

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-1.

Полетен наръчник  
REIMS/CESSNA F172M

Издание № 1  
май 2014 г.

Умишлено оставено празно място

05 май 2014

**NZ AE/128-DLP1**

6-2.

Подписаната Нели Димчева Василева-Брик, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Приложение от 05.05.2014 г. Преводът се състои от 6 /шест/ страници.

Преводчи:



**Conform cu  
originalul**

Нели Димчева Василева-Брик

## Vaccine Scattering

Registration No.	LZ - SPV
Serial No.	F 17200937

This supplement supplies the information necessary for the efficient operation of the airplane when the Vaccine Scattering is installed. The information contained within this supplement is to be used in conjunction with the complete AFM.

This supplement is a permanent part of this AFM and must remain in this AFM at all times when the Vaccine Scattering is installed.

Revision No. NZ AE/128-DLP1 to AFM Supplement F172M, is approved under the authority of DOA ref. EASA.21J.094

Approved (CVE): Ing. Miroslav Mikel 

Date : 05. 05. 2014

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul



LOG OF REVISION

Rev. No.	Revised Pages	Description of Revision	CAA Approved	Date
		SECTION 2 LIMITATIONS		
		SECTION 3 WEIGHT AND BALANCE		
		SECTION 4 PERFORMANCE		
		SECTION 5 OPERATING PROCEDURES		
		SECTION 6 MAINTENANCE		
		SECTION 7 GLOSSARY		
		SECTION 8 INDEX		

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-2.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu originalul

**SECTION 1  
GENERAL - Not Affected**

**SECTION 2  
LIMITATIONS**

If the the dropping equipment is installed, the aeroplane must be operated in the NORMAL CATEGORY only.  
The speed is to be kept between 80 -105 KIAS during the vaccine application process.

It is required that except for the pilot the dropping equipment operator is on board of the plane as well.

**SECTION 3  
EMERGENCY PROCEDURES - Not Affected**

**SECTION 4  
NORMAL PROCEDURES**

The dropping equipment for rabies vaccine scattering is installed. The dropping equipment operator sits on the right seat rotated backwards during takeoff and landing. The operator's seat belts shall be fastened.

The engine power setting – as required to keep the horizontal flight. The dropping equipment operator does not have to be fastened by seat belts during the dropping equipment operation.

**SECTION 5  
PERFORMANCE - Not Affected**

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-3.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu  
originalul





OPTIONAL EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	PAGE	APPROVAL
- Vaccine Scattering	6-1. thru 6-2.	

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-1.

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



Intentionally left blank

May 05/14

NZ AE/128-DLP1

6-2.

**Conform cu  
originalul**

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

